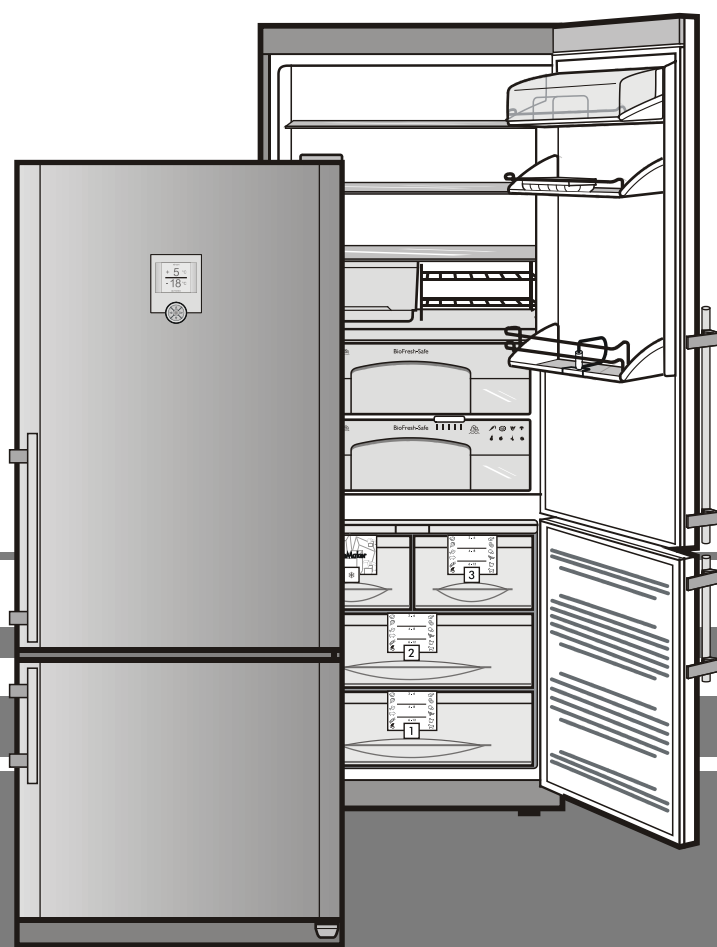
Manual de utilização
Combinado frigorífico-congelador

Página 74 **P**

7080 157-00

CBN 5067 1107

Indicações para protecção do meio ambiente

As embalagens são feitas a partir de materiais reutilizáveis:

- Cartão ondulado/cartão
- Peças moldadas em espuma de poliestireno
- Películas de polietileno
- Cintas de polipropileno

- **O material de embalagem não é um brinquedo. As películas de plástico podem asfixiar as crianças!**
- As embalagens devem ser levadas a um posto público de recolha.

O aparelho desactivado contém ainda materiais reutilizáveis, pelo que não deve ser deitado ao lixo comum que não foi sujeito a triagem.

- Os aparelhos que deixem de estar em uso deverão ser desactivados. Retirar a ficha, cortar o fio eléctrico e tornar inutilizável o fecho para evitar que alguma criança, ao brincar, possa ficar trancada dentro do aparelho.
- Durante a recolha do aparelho desactivado, tenha o cuidado de não danificar o sistema de circulação do agente refrigerador.
- Encontrará informação sobre o fluido refrigerador contido na placa de características.
- A eliminação de aparelhos desactivados deverá ser feita de maneira técnica e profissional segundo as normas e leis locais vigentes.

Classe de clima

O aparelho foi concebido para funcionar a diferentes temperaturas ambientes, consoante as classes de clima. Os limites máximos e mínimos de temperatura não devem ser ultrapassados. A classe de clima adequada ao seu aparelho está indicada na placa de características.

Classe de clima	Temperatura ambiente
SN	+10°C a +32°C
N	+16°C a +32°C
ST	+16°C a +38°C
T	+16°C a +43°C

Conselhos e instruções de segurança

- Afim de evitar danos pessoais e materiais, o desempacotamento e a instalação do aparelho deverão ser feitos por duas pessoas.
- Se verificar a existência de danos no aparelho, contacte o fornecedor antes de efectuar a ligação.
- Para um funcionamento com a máxima segurança, deverão respeitar-se escrupulosamente todas as indicações deste manual na montagem e ligação do aparelho à corrente.
- Em caso de avaria, desligar o aparelho da corrente. Quer puxando a ficha quer desligando ou retirando o fusível.
- Para desligar o aparelho da corrente, puxar não o fio mas a ficha.
- Para que o utilizador não corra qualquer risco, quaisquer reparações ou intervenções no aparelho devem ser efectuadas pelo nosso serviço de assistência a clientes. O mesmo se aplica à substituição do cabo de ligação à corrente.
- Não manusear chamas descobertas ou fontes de inflamação no interior do aparelho. Ao transportar ou limpar o aparelho, proceder de forma a não danificar o sistema de circulação do agente refrigerador. Se, no entanto, tal acontecer, não aproximar fontes de inflamação e arejar bem o compartimento.
- Não utilizar a base, as gavetas, as portas, etc., como estribo ou apoio.
- Este aparelho não é próprio para pessoas (e também crianças) com deficiências físicas, sensóricas ou mentais, ou para pessoas que não tenham experiência e conhecimento suficientes, a não ser que, no início da sua utilização, tenham sido supervisionadas ou lhes tenham sido dadas, por uma pessoa responsável pela segurança, as instruções necessárias sobre segurança. Para sua protecção, as crianças não devem ficar sozinhas sem vigilância, para garantir que não brincam com o aparelho.
- Evitar contacto prolongado da pele com superfícies frias ou produtos refrigerados ou congelados. Isso pode causar dores, sensação de surdez e hipotermia. Se houver necessidade de contacto prolongado com a pele, tomar medidas de prevenção, como por ex. o uso de luvas.
- Não deverão consumir-se gelados nem cubos de gelo acabados de sair do congelador, pois as temperaturas baixíssimas a que se encontram podem provocar queimaduras.
- Para evitar riscos de intoxicação alimentar, não deverão consumir-se alimentos que já tenham ultrapassado o prazo de armazenamento.
- Este aparelho destina-se à refrigeração, congelação e armazenamento de alimentos, bem como à produção de gelo. Foi concebido para uso doméstico. Na utilização para fins industriais deverão respeitar-se as recomendações específicas para o respectivo sector.
- Não guardar no aparelho materiais explosivos ou "sprays" com agentes de propulsão inflamáveis, como o butano, o propano, o pentano, etc., pois a ligação dos componentes eléctricos poderá detoná-los caso ocorra uma fuga fortuita de gases. Este tipo de "sprays" é identificável pela indicação do conteúdo ou pelo desenho de uma chama.
- Não utilizar aparelhos eléctricos no interior do aparelho.

Este manual é válido para vários modelos, pelo que podem verificar-se divergências.

Descrição do aparelho e acessórios

Compartimento para queijo e manteiga
Elementos de comando e controlo
Prateleira amovível na porta
Prateleiras amovíveis
Prateleira de grelha para garrafas
Placa de características
Gaveta para alimentos secos ou embalados
Gaveta com humidade de ar regulável
Preparador de cubos de gelo
Gavetas
Plano de congelação
Pés reguláveis

Instalação

- Evite instalar o aparelho num local de incidência directa dos raios solares ou nas proximidades de fogões, aquecedores, etc.
- O pavimento deve ser nivelado e plano. Compensar eventuais irregularidades ajustando os pés reguláveis do aparelho com a chave de boca fornecida.
- Não tapar as grelhas de ventilação. Certificar-se de que o aparelho dispõe sempre de uma boa ventilação e arejamento.
- Não colocar nenhum aparelho que irradie calor, como, por exemplo, um forno micro-ondas ou uma torradeira, em cima do aparelho.
- Segundo a norma EN 378 o local de instalação do aparelho deve apresentar um volume de 1 m^3 por cada 8 g de agente refrigerador R 600a, para que em caso de derramamento do agente refrigerador não possa formar-se uma mistura inflamável do gás e ar neste local. O volume de agente refrigerador é indicado na placa de características no interior do aparelho.
- Não ligar o aparelho com outros aparelhos con ajuda de um cabo de prorrogação - perigo de sobreaquecimento.

Ligação eléctrica

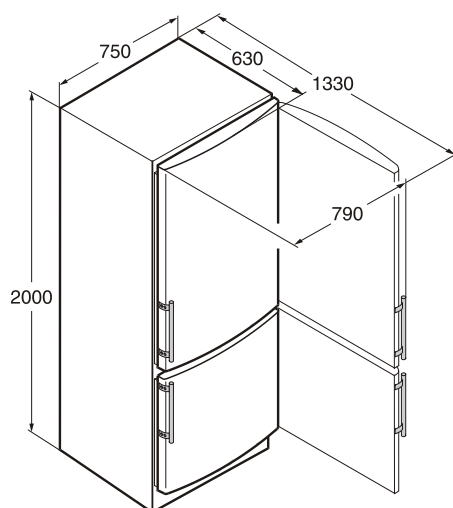
O tipo de corrente (alternada) e voltagem do local de instalação devem corresponder às indicadas na placa de características do aparelho, que se encontra na parede interior esquerda. A tomada deverá estar protegida por um fusível de, pelo menos, 10 A, ser facilmente acessível e não se situar por detrás do aparelho.

O aparelho só deverá ser ligado à corrente por meio de uma tomada com contacto de segurança devidamente instalada.

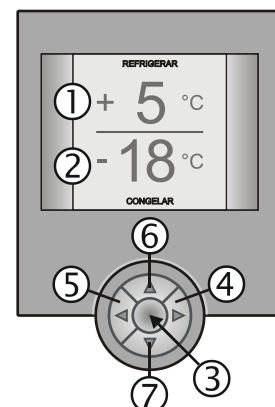
Recomendações para poupança de energia

- Abrir a porta apenas quando necessário e mantê-la aberta o menos tempo possível.
- Deixar sempre arrefecer os alimentos quentes à temperatura ambiente antes de os colocar no aparelho.

Medidas dos aparelhos (mm)

750 630 1330 790 2000

Elementos de comando e controlo

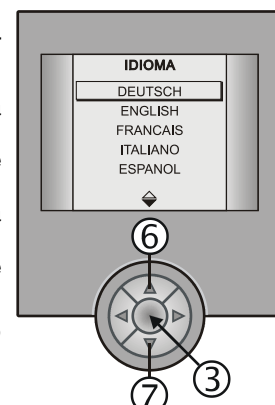
① Indicação da temperatura no frigorífico
② Indicação da temperatura no congelador
③ Tecla "OK"
④ ⑤ ⑥ ⑦ Teclas de selecção

REFRIGERAR ① + 5 °C ② - 18 °C CONGELAR ⑥ ⑤ ④ ③ ⑦

Ligar o aparelho

Antes de pôr o aparelho a funcionar, deverá limpar-se o seu interior (ver secção "**Limpeza**").

- Ligar a ficha do aparelho à tomada de corrente para ligar o aparelho.
- Na indicação aparece a selecção de idiomas.
- Movimentar o cursor para baixo com a tecla ⑦ e para cima com a tecla ⑥.
- Seleccionar o idioma desejado e confirmar com a tecla ③ = "OK".

O aparelho encontra-se agora no modo normal de regulação.

IDIOMA DEUTSCH ENGLISH FRANCAIS ITALIANO ESPANOL ⑥ ③ ⑦

A indicação da temperatura ① indica a temperatura actual no frigorífico.

A indicação da temperatura ② (congelador) mostra dois traços (**- -**). Só é indicado um valor quando o congelador tem uma temperatura de 0°C ou menos. Isto então corresponde à temperatura actual do congelador.

Por cima e por baixo das indicações de temperatura é indicada a temperatura pré-ajustada. Esta corresponde a +5°C (frigorífico) e -18°C (congelador).

REGULADA EM 5 °C ① +14 °C ② - - °C REGULADA EM -18 °C

Agora o aparelho refrigera até que estas temperaturas tenham sido atingidas no frigorífico e/ou congelador.

Utilização do sistema electrónico

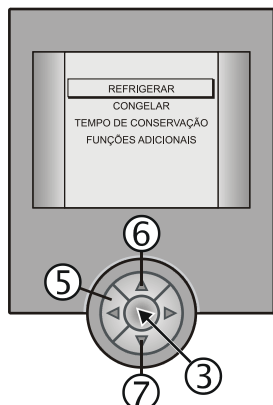
Na indicação é indicada agora a temperatura do frigorífico e congelador. Pode-se ligar para o menu principal.

O menu principal contém os seguintes itens:

REFRIGERAR
Regulações para o frigorífico.

CONGELAR
Regulações para o congelador.

TEMPO DE CONSERVAÇÃO
Consulta de tempos de conservação para alimentos diferentes.

FUNÇÕES ADICIONAIS
Configurações de segurança e da indicação.

Activar o menu principal:

Premir a tecla ③.

Pode-se seleccionar um dos itens do menu com as teclas ⑥ ou ⑦.

Indicação: Premindo a tecla ⑤ volta-se à indicação de temperatura normal. Se não for premida uma tecla dentro de 60 segundos, o sistema electrónico volta a ligar automaticamente para a indicação da temperatura.

Item REFRIGERAR no menu principal

Activar o **MENU PRINCIPAL**.
Posicionar o cursor sob **REFRIGERAR**.

Premir a tecla ③ - na indicação aparece o menu para **REFRIGERAR**, que contém os seguintes itens.

TEMPERATURA
Regulação de temperatura no frigorífico.

SUPERCOOL
Activar Supercool.

FUNÇÃO FÉRIAS
Activar a função férias.

LIGA / DESLIGA
Liga e desliga o frigorífico.

Pode-se seleccionar um destes itens com as teclas ⑥ ou ⑦.

TEMPERATURA
Alterar a temperatura no frigorífico

Posicionar o cursor sob **TEMPERATURA**. Premir a tecla ③.

Aparece um texto de informação sobre a temperatura recomendada para o frigorífico.

Após, vê-se na parte de cima da indicação a temperatura actual e na parte de baixo a temperatura pretendida.

Baixar (= mais frio) a temperatura com a tecla ⑦ e elevar (= mais quente) a temperatura com a tecla ⑥ (p. ex. +8°C).

Aceitar a nova regulação com a tecla ③ ou cancelar o processo sem uma nova regulação com a tecla ⑤.

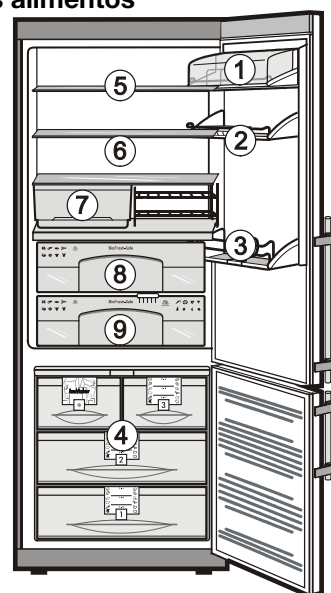
Se a regulação for aceite, a temperatura no frigorífico regula-se para atingir +8°C. Se o processo for cancelado, o sistema electrónico volta a ligar para o menu REFRIGERAR.

Exemplo de arrumação dos alimentos

❶ Manteiga, queijo
❷ Ovos
❸ Garrafas, caixas, produtos em bisnaga
❹ Alimentos ultracongelados, cubos de gelo
❺ Bolos, alimentos cozinhados
❻ Carne, enchidos, produtos lácteos
❼ Fruta, legumes, saladas

Zona Biofresh:
❽ Carne, enchidos, peixe, produtos lácteos
❾ Fruta, legumes, saladas

Observações

- Os alimentos que transmitam ou absorvam facilmente sabores ou cheiros e os líquidos devem guardar-se sempre em recipientes fechados ou cobertos, devendo as bebidas com elevado teor alcoólico estar bem rolhadas e em posição vertical.
- Como material de embalagem, podem utilizar-se recipientes reutilizáveis de plástico, metal, alumínio e vidro.

SUPERCOOL

Com a função **SUPERCOOL**, o frigorífico tem a potência máxima de refrigeração. É recomendada quando pretenda uma refrigeração rápida de grandes quantidades de alimentos.

Activar SUPERCOOL

Activar o **MENU PRINCIPAL**.
Activar o menu **REFRIGERAR**.

Posicionar o cursor sob **SUPERCOOL**.
Premir a tecla ③.

Posicionar o cursor sob **INFORMAÇÃO**. Premir a tecla ③. O texto de informação na indicação descreve para que serve a função Supercool.

Aviso para os textos de informação:
Textos de informação mais longos encontram-se na indicação em várias páginas. Com a tecla ④ pode-se mudar para a folha seguinte, com a tecla ⑤ pode-se mudar para a folha anterior.

SUPERCOOL
LIGA
INFORMAÇÃO
5 4 3

Premir a tecla ⑤, até que se veja de novo na indicação LIGA e INFORMAÇÃO.

Posicionar o cursor sob **LIGA**.
Premir a tecla ③. Supercool está activado.
Supercool desactiva-se automaticamente após 6 horas.

Desactivar Supercool previamente:

Activar o **MENU PRINCIPAL**.
Activar o menu **REFRIGERAR**.
Activar o menu **SUPERCOOL**.

Posicionar o cursor sob **DESLIGA**.
Premir a tecla ③. Supercool está desactivado.

FUNÇÃO FÉRIAS

Se não estiver em casa durante um período de tempo mais prolongado, pode ligar o **frigorífico** para o modo de regulação separado. Após retirar os elementos, a função férias pode ser activada. Através da temperatura constante no frigorífico evita-se a formação de cheiros, mesmo que a porta do aparelho esteja fechada.

Activar a função férias

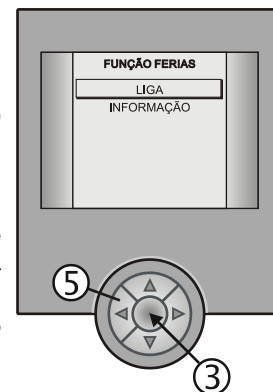
Activar o **MENU PRINCIPAL**.
Activar o menu **REFRIGERAR**.

Posicionar o cursor sob **FUNÇÃO FÉRIAS**.
Premir a tecla ③.

Posicionar o cursor sob **INFORMAÇÃO**. Premir a tecla ③. O texto de informação na indicação descreve para que serve a função férias.

Premir a tecla ⑤, até que se veja de novo na indicação LIGA e INFORMAÇÃO.

FUNÇÃO FERIAS
LIGA
INFORMAÇÃO
5 3

Posicionar o cursor sob **LIGA**.
Premir a tecla ③.
A função férias está activada.
Na parte de cima da indicação é indicado **FUNÇÃO FÉRIAS**.

Desactivar a função férias:

Activar o **MENU PRINCIPAL**.
Activar o menu **REFRIGERAR**.
Activar o menu **FUNÇÃO FÉRIAS**.

Posicionar o cursor sob **DESLIGA**.
Premir a tecla ③. A função férias está desactivada.

LIGA / DESLIGA

Liga e desliga o frigorífico

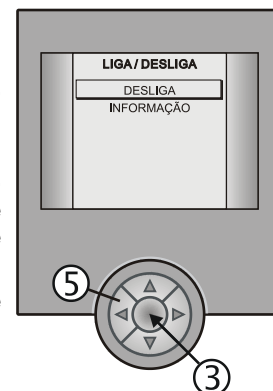
Activar o **MENU PRINCIPAL**.
Activar o menu **REFRIGERAR**.

Posicionar o cursor sob **LIGA / DESLIGA**.
Premir a tecla ③.

Posicionar o cursor sob **INFORMAÇÃO**. Premir a tecla ③. O texto de informação na indicação descreve como liga/desliga o frigorífico.

Premir a tecla ⑤, até que se veja de novo na indicação DESLIGA e INFORMAÇÃO.

LIGA / DESLIGA
DESLIGA
INFORMAÇÃO
5 3

Posicionar o cursor sob **DESLIGA**.
Premir a tecla ③. O frigorífico está desligado.

Indicação: Se o frigorífico for colocado fora de funcionamento durante um período prolongado, deverá ser activada, após retirar todos os alimentos, a função férias.
Se o frigorífico for desligado, o seu espaço interior deverá ser limpo e a porta deverá deixar-se um pouco aberta, para evitar a formação de cheiros.

Voltar a liga o frigorífico:

Activar o **MENU PRINCIPAL**.
Activar o menu **REFRIGERAR**.
Activar o menu **LIGA / DESLIGA**.

Posicionar o cursor sob **LIGA**.
Premir a tecla ③. O frigorífico está novamente ligado.

Item CONGELADOR no menu principal

Activar o **MENU PRINCIPAL**.
Posicionar o cursor sob **CONGELAR**.

Premir a tecla ③ - na indicação aparece o menu para **CONGELAR**, que contém os seguintes itens.

TEMPERATURA
Regulação de temperatura no congelador.

SUPERFROST
Activar Superfrost.

ICEMAKER
Ligar e desligar o preparador de cubos de gelo.

LIGA / DESLIGA
Liga e desliga o congelador.

Pode-se seleccionar um destes itens com as teclas ⑥ ou ⑦.

TEMPERATURA
Alterar a temperatura no congelador

Posicionar o cursor sob **TEMPERATURA**. Premir a tecla ③.

Aparece um texto de informação sobre a temperatura recomendada para o congelador.

Após, vê-se na parte de cima da indicação a temperatura actual e na parte de baixo a temperatura desejada.

Elevar (= mais quente) a temperatura com a tecla ⑥ e baixar (= mais frio) a temperatura com a tecla ⑦ (p. ex. -20°C).

Aceitar a nova regulação com a tecla ③ ou cancelar o processo sem uma nova regulação com a tecla ⑤.

Se a regulação for aceite, a temperatura no congelador regula-se para atingir -20°C. Se o processo for cancelado, o sistema electrónico volta a ligar para o menu CONGELAR.

SUPERFROST

Os géneros alimentícios frescos devem ser congelados o mais rapidamente possível. O dispositivo Superfrost foi concebido para este fim. Pode congelar, num período de 24 horas, o número de quilos de alimentos frescos indicados na placa de características do aparelho, em "Capacidade de congelação".

Activar Superfrost

Activar o **MENU PRINCIPAL**.
Activar o menu **CONGELAR**.

Posicionar o cursor sob **SUPERFROST**. Premir a tecla ③.

Posicionar o cursor sob **INFORMAÇÃO**. Premir a tecla ③. O texto de informação na indicação descreve para que serve a função Superfrost.

Premir a tecla ⑤, até que se veja de novo na indicação LIGA e INFORMAÇÃO.

Posicionar o cursor sob **LIGA**.
Premir a tecla ③. Superfrost está activado.

- Se a quantidade de alimentos a congelar for pequena, aguardar cerca de 6 horas, período que é normalmente suficiente. Caso se pretenda congelar a quantidade máxima (ver indicação sobre capacidade de congelação na placa de características), aguardar cerca de 24 horas.
- Em seguida colocar os alimentos frescos.
- A função Superfrost **desliga-se automaticamente**. Dependendo da quantidade de alimentos introduzidos, desliga-se no mínimo após 30 horas e, no máximo, após 65 horas.

Desactivar Superfrost previamente:

Activar o **MENU PRINCIPAL**.
Activar o menu **CONGELAR**.
Activar o menu **SUPERFROST**.

Posicionar o cursor sob **DESLIGA**.
Premir a tecla ③.
Superfrost está desactivado.

Não terá de accionar a função Superfrost:

- ao introduzir no congelador produtos já congelados;
- ao congelar até cerca de 2 Kg diários de alimentos frescos.

ICEMAKER
Activar o preparador de cubos de gelo

Activar o **MENU PRINCIPAL**.
Activar o menu **CONGELAR**.

Posicionar o cursor sob **ICEMAKER**.
Premir a tecla ③.

Posicionar o cursor sob **INFORMAÇÃO**. Premir a tecla ③. O texto de informação na indicação descreve o que se deve ter em conta ao utilizar o preparador de cubos de gelo.

!!! Antes de ligar o preparador de cubos de gelo, deverá ser garantido que o aparelho já está ligado à água. Informações respectivas encontram-se no manual de utilização para o preparador de cubos de gelo separadamente anexado! Quando a ligação de água tiver sido efectuada, pode ser activado o preparador de cubos de gelo.

Premir a tecla ⑤, até que se veja de novo na indicação LIGA e INFORMAÇÃO.

Posicionar o cursor sob **LIGA**. Premir a tecla ③.
O preparador de cubos de gelo está ligado. Na indicação aparece o símbolo indicando que estão a ser preparados cubos de gelo.

Quando a gaveta de cubos de gelo estiver cheia, isto será indicado por um novo símbolo na indicação.

Desliga o preparador de cubos de gelo:
Activar o **MENU PRINCIPAL**.
Activar o menu **CONGELAR**.
Activar o menu **ICEMAKER**.

Posicionar o cursor sob **DESLIGA**.
Premir a tecla ③. O preparador de cubos de gelo está desligado.

LIGA / DESLIGA
Liga e desliga o congelador

Activar o **MENU PRINCIPAL**.
Activar o menu **CONGELAR**.

Posicionar o cursor sob **LIGA / DESLIGA**.
Premir a tecla ③.

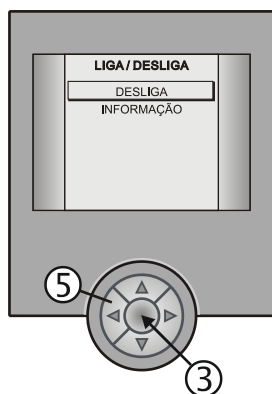
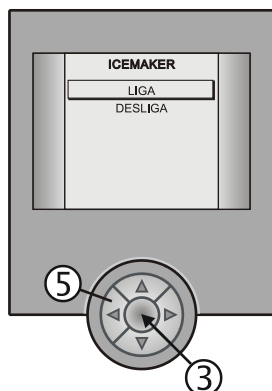
Posicionar o cursor sob **INFORMAÇÃO**. Premir a tecla ③. O texto de informação na indicação descreve como liga/desliga o congelador.

Premir a tecla ⑤, até que se veja de novo na indicação DESLIGA e INFORMAÇÃO.

Posicionar o cursor sob **DESLIGA**.
Premir a tecla ③. O congelador está desligado.

Indicação: Se o congelador for colocado fora de funcionamento durante um período prolongado, o seu espaço interior deverá ser limpo e a porta deverá deixar-se um pouco aberta, para evitar a formação de cheiros.

Voltar a liga o congelador:
Activar o **MENU PRINCIPAL**.
Activar o menu **CONGELAR**.
Activar o menu **LIGA / DESLIGA**.

Posicionar o cursor sob **LIGA**.
Premir a tecla ③. O congelador está novamente ligado.

Item TEMPO DE CONSERVAÇÃO no menu principal

Activar o **MENU PRINCIPAL**.
Posicionar o cursor sob **TEMPO DE CONSERVAÇÃO**. Premir a tecla ③.

É mostrado um texto de informação sobre tempos de conservação de alimentos. Pode-se ligar imediatamente para o menu para tempos de conservação premindo a tecla ③. Após cerca 30 segundos, o sistema electrónico liga automaticamente para este menu.

São mostrados os nomes de diferentes grupos alimentícios.

Pode-se seleccionar um destes itens (p. ex. PEIXE) com as teclas ⑥ ou ⑦.

Premir a tecla ③.

Na indicação aparece um quadro com as letras A até Z. Estas letras simbolizam a letra inicial do alimento procurado.

Com as teclas de setas o cursor pode ser movimentado no quadro em todas as direcções.

Seleccionar a letra desejada (p. ex. "**S**") e premir a tecla ③.

Na indicação aparece uma lista com designações de alimentos, o cursor encontra-se sob o primeiro alimento com a letra inicial "**S**" (p. ex. **SALMÃO**).

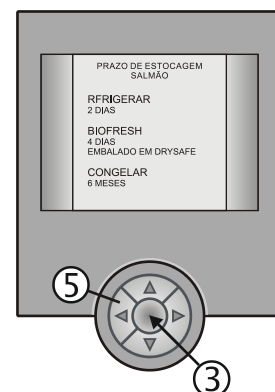
Indicação: Quando é seleccionada uma letra que não consta na lista como letra inicial, o cursor encontrar-se-á sob a próxima letra.

Premir a tecla ③.

A indicação indica os tempos de conservação recomendados para **SALMÃO**.

Os tempos de conservação referem-se ao local de conservação respectivo.

REFRIGERAR
BIOFRESH
CONGELAR

Premindo a tecla ⑤ pode-se ligar de volta para os grupos alimentícios e seleccionar-se um novo grupo. Premindo uma outra tecla liga-se de volta para a indicação de temperatura.

Item FUNÇÕES ADICIONAIS no menu principal

Activar o **MENU PRINCIPAL**.
Posicionar o cursor sob **FUNÇÕES ADICIONAIS**.

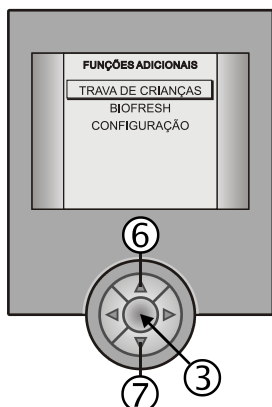
Premir a tecla ③ - na indicação aparece o menu para **FUNÇÕES ADICIONAIS**, que contém os seguintes itens.

FUNÇÕES ADICIONAIS
TRAVA DE CRIANÇAS
BIOFRESH
CONFIGURAÇÃO

TRAVA DE CRIANÇAS
Dispositivo de segurança contra desligamento e alteração de temperatura involuntários.

BIOFRESH
Alterar a temperatura na zona Biofresh.

CONFIGURAÇÃO
Regulações para a indicação.

Pode-se seleccionar um destes itens com as teclas ⑥ ou ⑦.

TRAVA DE CRIANÇAS
Activar o trava de crianças

Posicionar o cursor sob **TRAVA DE CRIANÇAS**.

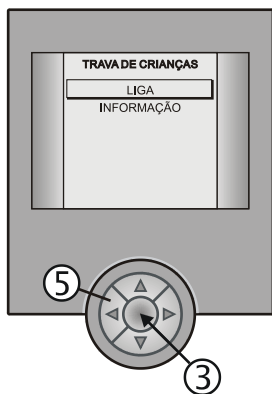
Premir a tecla ③.

TRAVA DE CRIANÇAS
LIGA
INFORMAÇÃO

Posicionar o cursor sob **INFORMAÇÃO**.
Premir a tecla ③.

O texto de informação na indicação descreve o objectivo do trava de crianças.

Premir a tecla ⑤, até que se veja de novo na indicação LIGA e INFORMAÇÃO.

Posicionar o cursor sob **LIGA**.
Premir a tecla ③.

O trava de crianças está activado. Na indicação aparece o símbolo para TRAVA DE CRIANÇAS LIGADO. Não podem ser executadas regulações.

Premindo uma tecla qualquer, aparece um texto de informação que descreve o primeiro passo para desactivar o trava de crianças.

Desactivar o trava de crianças:
Premir a tecla ③ durante 3 segundos - o **menu principal** é activado.
Activar o menu **FUNÇÕES ADICIONAIS**.
Activar o menu **TRAVA DE CRIANÇAS**.

Posicionar o cursor sob **DESLIGA**.
Premir a tecla ③.
O sistema antimanipulação por crianças está desactivado.

BIOFRESH

A zona Biofresh permite que vários alimentos frescos conservem a mesma qualidade que quando guardados na zona de refrigeração convencional, mas de duração até três vezes maior.
A temperatura de armazenamento, mantida automaticamente e constantemente pouco acima de 0°C, e a humidade do ar que se forma proporcionam aos diferentes alimentos óptimas condições de conservação.

Alterar a temperatura na zona Biofresh

Activar o **MENU PRINCIPAL**.
Activar o menu **FUNÇÕES ADICIONAIS**.

Posicionar o cursor sob **BIOFRESH**. Premir a tecla ③.

Posicionar o cursor sob **INFORMAÇÃO**. Premir a tecla ③.

O texto de informação na indicação mostra a gama de ajuste da temperatura Biofresh.

Premir a tecla ⑤, até que se veja de novo na indicação REGULAÇÃO e INFORMAÇÃO.

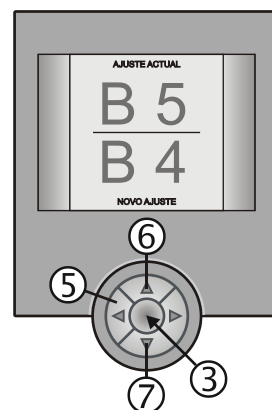
Posicionar o cursor sob **REGULAÇÃO**. Premir a tecla ③.

Na parte de cima da indicação vê-se a regulação actual (b5) e na parte de baixo a nova regulação.

Elevar (= mais quente) (b6 até b9) a temperatura com a tecla ⑥ e baixar (= mais frio) (b4 até b1) a temperatura com a tecla ⑦.

AJUSTE ACTUAL
B 5
B 4
NOVO AJUSTE

Aceitar a nova regulação com a tecla ③ ou cancelar o processo sem uma nova regulação com a tecla ⑤.

Indicação: b5 = Pré-ajuste. Ao efectuar a alteração no sentido 'mais frio', **b4** até **b1**, podem ser alcançadas temperaturas negativas, e os alimentos na zona Biofresh podem gelar levemente.

CONFIGURAÇÃO

No menu de configuração podem-se modificar as regulações da indicação.

Activar o **MENU PRINCIPAL**.
Activar o menu **FUNÇÕES ADICIONAIS**.

Posicionar o cursor sob **CONFIGURAÇÃO**. Premir a tecla ③ - na indicação aparece o menu para **CONFIGURAÇÃO**, que contém os seguintes itens.

CONFIGURAÇÃO
ILUMINAÇÃO
CONTRASTE
IDIOMA

ILUMINAÇÃO
Regulação da luminosidade da indicação.

CONTRASTE
Regulação do contraste da indicação.

IDIOMA
Regulação do idioma em que os menus devem ser indicados.

Pode-se seleccionar um destes itens com as teclas ⑥ ou ⑦.

ILUMINAÇÃO
Regular a luminosidade da indicação

Posicionar o cursor sob **ILUMINAÇÃO**.
Premir a tecla ③ - na indicação aparece o menu **ILUMINAÇÃO**, que contém os seguintes itens.

ILUMINAÇÃO ACTIVA
Regulação da luminosidade da indicação durante a utilização do sistema electrónico.

ILUMINAÇÃO PASSIVA
Regulação da luminosidade da indicação quando o sistema electrónico se encontra no modo de indicação, ou seja, quando nenhuma tecla é premida durante um período prolongado.

Posicionar o cursor sob uma das opções.
Premir a tecla ③.

Com as teclas ⑥ e ⑦ pode-se regular a luminosidade entre grau 1 e 10.

1 = pouca luminosidade
10 = alta luminosidade

Recomenda-se regular com mais luminosidade a ILUMINAÇÃO ACTIVA do que a ILUMINAÇÃO PASSIVA. A luminosidade da indicação passa de pouca para alta quando premindo uma tecla. Desta forma vê-se imediatamente, quando regulações são efectuadas no sistema electrónico.

CONTRASTE

Nesta opção pode-se regular o contraste entre o texto e o plano de fundo.

Activar o **MENU PRINCIPAL**.
Activar o menu **FUNÇÕES ADICIONAIS**.
Activar o menu **CONFIGURAÇÃO**.

Posicionar o cursor sob **CONTRASTE**.
Premir a tecla ③.

Com as teclas ⑥ e ⑦ pode-se regular o contraste entre grau 1 e 10.

1 = contraste fraco
10 = contraste forte

IDIOMA
Regular o idioma

Activar o **MENU PRINCIPAL**.
Activar o menu **FUNÇÕES ADICIONAIS**.
Activar o menu **CONFIGURAÇÃO**.

Posicionar o cursor sob **IDIOMA**.
Premir a tecla ③.

Na indicação aparece a selecção de idiomas.

Pode-se seleccionar com as teclas ⑥ ou ⑦ o idioma desejado.
Premir a tecla ③.

Todos os textos de menu aparecem agora no idioma que foi regulado.

FUNÇÕES DE ALARME

O sistema electrónico está equipado com funções de alarme, que são activadas quando regem temperaturas inadmissíveis ou quando surgem anomalias no funcionamento.

Alarme > Temperatura do congelador demasiado elevada

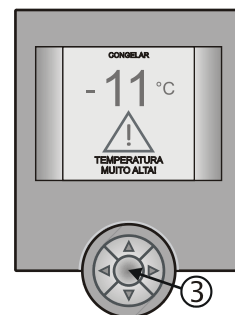
Quando a temperatura no congelador é demasiado elevada, isto é indicado na indicação e pelo alarme sonoro.

Premindo a tecla ③ o sinal sonoro é desligado. A indicação volta a indicar a temperatura.

Na indicação é indicado o respectivo alarme:

> Temperatura muito alta
> Queda de energia

Este caso pode ocorrer:
- quando a porta do aparelho fica muito tempo aberta e entra o ar quente no compartimento;
- após falha prolongada de corrente;
- em caso de avaria do aparelho.

Seja qual for o caso, controlar se os alimentos se descongelaram ou estragaram. Se o estado de alarme continuar, é favor contactar o nosso serviço de assistência técnica (vide secção sobre anomalias de funcionamento).

Alarme > Porta do aparelho aberta

Quando uma das portas do aparelho está aberta durante mais que 60 segundos, a indicação indica **FAVOR FECHAR A PORTA** (respectivamente para REFRIGERAR ou CONGELAR). Soa o alarme sonoro.

Premindo a tecla ③ o sinal sonoro é desligado.

Se a porta é fechada, aparecerá na indicação a indicação normal da temperatura.

Alarme > Icemaker

Caso haja uma anomalia na função do preparador de cubos de gelo, é indicado o respectivo caso de alarme na indicação.

> VERFICAR A ENTRADA DE AGUA

> O TABULEIRO DE GELO NÃO PODE SER ESVAZIADO

> FALHA SENSOR

> FALHA MECANICA

Soa o alarme sonoro.
Premindo a tecla ③ o sinal sonoro é desligado. A indicação volta a indicar a temperatura. A indicação indica **FALHA ICEMAKER**.

Verifique se é mostrado um erro de comando (vide secção sobre **anomalias de funcionamento** no manual de utilização para o preparador de cubos de gelo separadamente anexado).
Se a anomalia não pode ser corrigida por si mesmo, é favor consultar o serviço de assistência técnica.

Alarme > F1 até F5

Se aparece F1 até F5 na indicação, então o aparelho tem um defeito.
Neste caso, consulte o serviço de assistência técnica (vide secção sobre anomalias de funcionamento).

Recomendações para congelação e armazenamento

- Os alimentos congelados pelo utilizador devem ser acondicionados em doses adequadas ao consumo doméstico. Para que congelem rapidamente até ao centro, não deverão ser ultrapassadas as seguintes quantidades por embalagem:
  fruta e legumes: 1 Kg, carne: 2,5 Kg.
- Como material de embalagem, podem utilizar-se os sacos de congelação disponíveis no mercado e recipientes reutilizáveis de plástico, metal ou alumínio.
- Certificar-se de que os alimentos frescos introduzidos não fiquem em contacto com alimentos já congelados. As embalagens devem estar bem secas, para que não se colem umas às outras.
- Etiquetar sempre as embalagens com o seu conteúdo e data de congelação e não ultrapassar o prazo de armazenamento recomendado.
- Não congelar garrafas ou latas que contenham bebidas com gás, pois podem rebentar.
- Ao descongelar, retire apenas as quantidades de que vai precisar imediatamente. Os alimentos descongelados devem ser confeccionados o mais rapidamente possível.

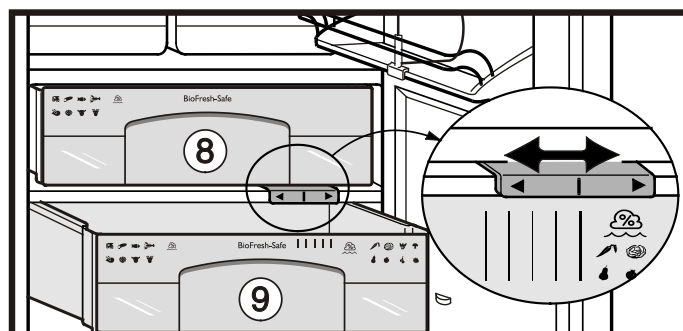
Poderá descongelar os alimentos:
– num forno com recirculação de ar;
– num forno de micro-ondas;
– à temperatura ambiente.
– no frigorífico; o frio libertado pelo produto congelado é aproveitado para a refrigeração dos outros alimentos.

Zona Biofresh

A gaveta superior ❽ é adequada para a conservação de alimentos secos ou embalados (p. ex., lacticínios, carne, peixe, salsichas). Forma-se aqui um clima de conservação relativamente seco.

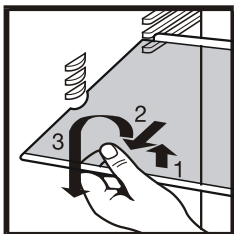
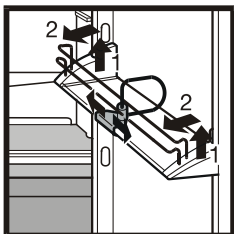
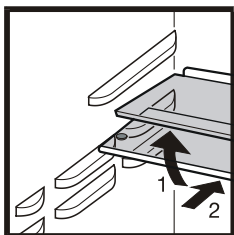
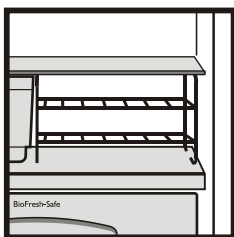
A gaveta regulável ❾ é adequada, numa regulação "húmida", para a conservação de saladas, legumes e fruta. Quando a gaveta se encontra bem cheia forma-se um clima bastante húmido, com uma humidade relativa do ar que pode ir até 90%. Conforme necessário, poderá utilizar esta gaveta alternativamente para clima seco ou húmido.

Regulação da humidade:

- **"clima seco": símbolo de humidade pequeno** - deslocar a peça deslizante para a esquerda. Introduzir alimentos adequados a um armazenamento seco.
- **"clima húmido":** humidade relativa do ar elevada, de 90% no máximo, **símbolo de humidade grande** - deslocar a peça deslizante toda para a direita. Adequado para alimentos não embalados com uma humidade própria elevada (por exemplo, saladas verdes).

Recomendações

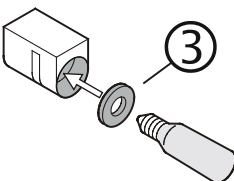
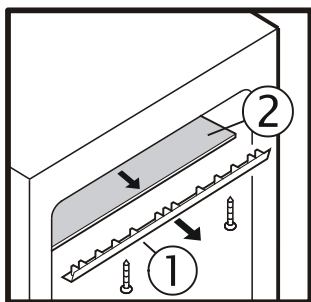
- A humidade do ar na gaveta depende do teor de humidade dos alimentos nela guardados, bem como da frequência com que é aberta.
- O grau de frescura e a qualidade são decisivos para o tempo de conservação.
- Guarde separadamente alimentos de origem animal ou vegetal não embalados, arrumando-os por ordem nas gavetas. Se por motivos de espaço tiver de os arrumar juntos, embale-os previamente. Não deve haver contacto directo entre diferentes tipos de carne. Separe-os sempre por embalagens, para evitar a sua deterioração precoce por meio da transmissão de germes.
- Não devem ser guardados na zona Biofresh: queijo muito curado, batatas, legumes sensíveis ao frio como pimentos, pimentões, beringelas, abacates, tomate pouco maduro, feijão maduro, "courgettes", e todos os frutos tropicais sensíveis ao frio, como ananás, bananas, toranjas, melões, mangas, papaias, etc.

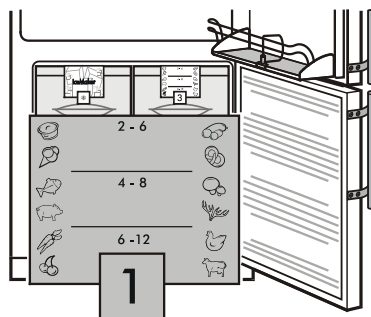
Acessórios

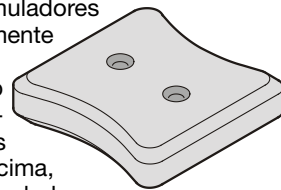
As **prateleiras** são amovíveis em altura consoante a necessidade. Para retirar uma prateleira, levante-a na parte dianteira, puxe-a para fora até ao meio, incline-a para baixo (ou para cima) e volte a puxar.
Ao colocá-la, ter em atenção que o rebordo posterior das prateleiras tem de ficar sempre virado para cima, a fim de evitar que os alimentos se colem à parede do fundo do frigorífico.

Mudar as prateleiras da porta
- Deslocar a prateleira verticalmente para cima, retirá-la e voltar a colocá-la procedendo às operações inversas.
- Para evitar que as garrafas tombem ao abrir ou fechar a porta, **deslocar o respectivo suporte** de forma a ampará-las.

Prateleira divisível para alimentos altos
Pode conseguir-se mais espaço em altura para garrafas e recipientes altos: basta empurrar a meia placa de vidro para trás.

Prateleira de grelha para garrafas
A prateleira de grelha para garrafas permite-lhe obter maior superfície de arrefecimento para bebidas.

A iluminação interior

apaga-se automaticamente passados cerca de 15 minutos se a porta estiver aberta. A iluminação encontra-se na parte de cima do interior do aparelho, por detrás de uma cobertura, e é composta por duas lâmpadas incandescentes. Se uma delas estiver fundida, observe os pontos seguintes.

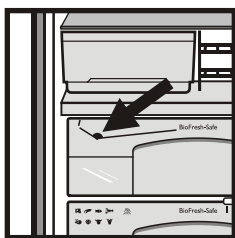
Características da lâmpada : máx. 25 W. A voltagem e tipo de corrente deverão corresponder às indicadas na placa de características do aparelho. Casquilho: E 14.

Substituição da lâmpada:
- **Desligar a ficha do aparelho da tomada de corrente, ou desaparafusar/desactivar o fusível ligado a montante.**
- Desaparafusar a régua de suporte ❶ e retirá-la no sentido indicado pela seta.
- Remover a placa de vidro ❷.
- Substituir a lâmpada fundida. Ao atarraxar a lâmpada nova, verificar o correcto assentamento do vedante ❸ no casquilho da lâmpada.
- Voltar a instalar a placa de vidro ❷ e a régua de suporte ❶.

Plano de congelação

O plano de congelação indica, por meio de símbolos, o produto a congelar e o tempo de armazenamento expresso em meses.
O limite superior ou inferior de cada grupo depende da qualidade dos alimentos, do tratamento até à congelação e das exigências de qualidade próprias do utilizador. Aos alimentos com teor de gordura mais elevado aplicam-se sempre os valores inferiores.

Acumuladores de frio

Em caso de falha de corrente, os acumuladores de frio impedem que a temperatura aumente rapidamente dentro do congelador.
Para beneficiar do "máximo tempo de armazenamento em caso de anomalia de funcionamento", coloque os acumuladores de frio na gaveta de cima, directamente sobre os alimentos congelados.

Descongelação

Frigorífico

O compartimento frigorífico descongela automaticamente. A água proveniente da descongelação escoa, através da goteira, para a parede posterior do aparelho, onde evapora por acção do calor do compressor. Basta-lhe certificar-se de que a água proveniente da descongelação escoa livremente pelo orifício de escoamento situado na parede posterior, atrás da gaveta Biofresh superior.

Congelador

O sistema No-frost descongela automaticamente o aparelho.
A humidade que se vai formando acumula-se no evaporador, é periodicamente descongelada e evapora.

Limpeza

Para proceder à limpeza, deverá colocar-se o aparelho, por via de regra, fora de funcionamento. Desligar a ficha do aparelho da tomada de corrente, ou soltar/desaparafusar o fusível ligado a montante.

Lavar o interior e o exterior do aparelho e os acessórios com água tépida, a que pode adicionar-se um pouco de detergente utilizado na lavagem de louça. Não utilizar produtos ácidos ou abrasivos ou solventes químicos.

Não utilizar aparelhos de limpeza a vapor!
Perigo de lesões e danos materais.

- Deverá ter-se o cuidado de não deixar entrar água na grelha de ventilação, nem em nenhuma das partes eléctricas do aparelho.
- Secar tudo muito bem com um pano.
- Uma vez por ano deverá limpar-se e retirar-se o pó do gerador de frio e do permutador térmico (grelha metálica na parte posterior do aparelho).
- Não danificar nem retirar a placa de características, que se encontra no interior do aparelho, pois é importante para o serviço de assistência a clientes.
- Para **aparelhos em aço inoxidável** utilizar detergente de aço inoxidável comercializado nas casas do ramo.
- Para a melhor protecção possível, aplique uniformemente e no sentido do polimento um produto de tratamento de aço inoxidável após a limpeza. É normal que inicialmente se verifiquem zonas mais escuras e uma cor mais intensa da superfície de aço inoxidável.
- Não utilize esfregões abrasivos ou que risquem, produtos de limpeza concentrados e, em nenhum caso, produtos de limpeza abrasivos, com teor de cloreto ou ácidos, ou solventes químicos. Estes danificam as superfícies e podem provocar corrosão.

Desligar o aparelho

Quando o aparelho é colocado fora de funcionamento durante um período prolongado, dever-se-á desligá-lo. Para tal, desligar a ficha do aparelho da tomada de corrente ou desaparafusar/desligar os fusíveis ligados a montante. Limpar o aparelho e deixar a porta aberta, para evitar a formação de cheiros.

O aparelho é respeita as normas de segurança aplicáveis, bem como as directivas 2004/108/CE e 2006/95/CE da Comunidade Europeia

O fabricante trabalha permanentemente para o desenvolvimento das suas séries e modelos de aparelhos, pelo que pede a sua compreensão para o facto de se reservar o direito de proceder a modificações na forma, equipamento e tecnologia dos mesmos.

Anomalias de funcionamento

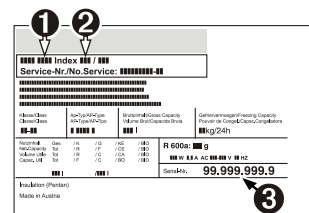
O seu aparelho foi concebido e fabricado de forma a funcionar durante longo tempo sem quaisquer avarias. Todavia, se se aperceber de qualquer anomalia no seu funcionamento, certifique-se primeiro de que essa anomalia não deriva de algum erro de utilização, pois, nesse caso, ser-lhe-ão debitados os custos do serviço de assistência mesmo que o aparelho se encontre dentro do prazo de garantia.

As seguintes deficiências de funcionamento poderão ser solucionadas pelo próprio utilizador, verificando as causas possíveis:

O aparelho não funciona. Verifique:
- se o aparelho se encontra ligado;
- se a ficha está bem metida na tomada;
- se o fusível da tomada está em ordem;

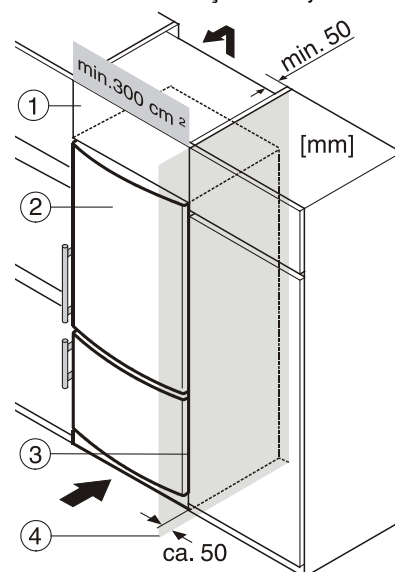
O aparelho faz demasiado barulho. Verifique:
- se o aparelho está bem assente no chão;
- se o grupo frigorífico, ao funcionar, transmite vibrações aos móveis ou objectos confinantes. Não esquecer que são inevitáveis alguns ruídos provocados pela circulação do fluido refrigerador.

A temperatura não é suficientemente baixa. Verifique:
- se o aparelho foi regulado para a temperatura correcta, de acordo com a secção "Temperatura";
- se não terá sido introduzida uma quantidade excessiva de alimentos frescos;
- se o termómetro integrado em separado indica a temperatura correcta.
- O arejamento é suficiente?
- O aparelho está instalado próximo de uma fonte de calor?

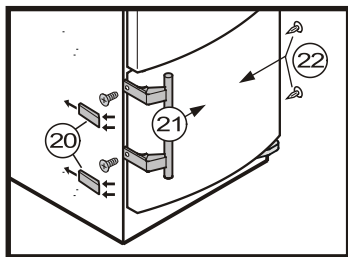
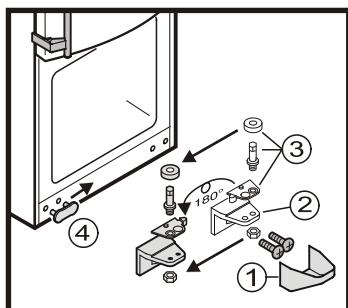
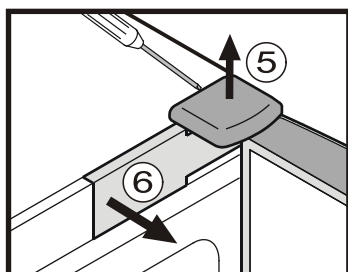
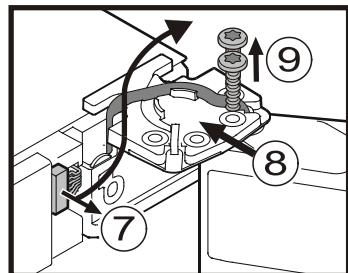
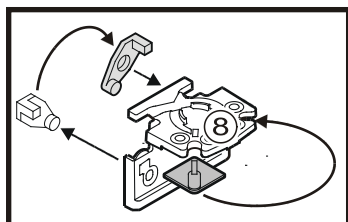
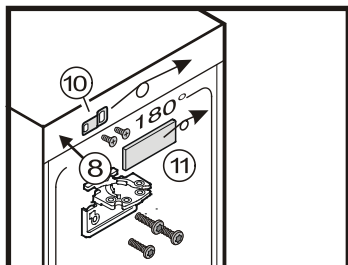
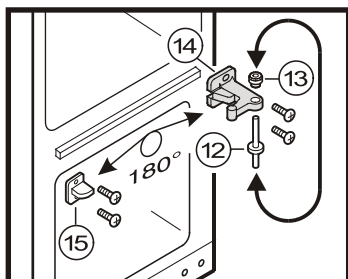
Se não se verificar nenhuma das causas mencionadas e não puder, portanto, resolver sozinho a anomalia, dirija-se aos serviços de assistência técnica mais próximos. Ao fazê-lo, indique o modelo ❶, o índice de peças sobressalentes ❷ e o número de série do aparelho ❸, constantes da placa de características. A placa de características encontra-se no interior do aparelho, do lado esquerdo (frigorífico).

Montagem entre dois elementos de cozinha

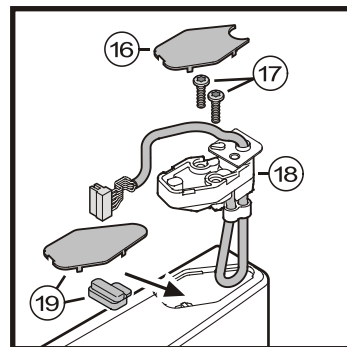
Para suprir uma eventual diferença de altura em relação aos outros elementos, pode colocar-se em cima do aparelho um armário de remate ❶. Para assegurar uma boa ventilação e arejamento, deverá deixar-se livre, na parte de trás do armário de remate, um espaço uniforme de, pelo menos, 50 mm. A secção transversal de arejamento sob o tecto do compartimento deverá ser, no mínimo, de 300 cm².

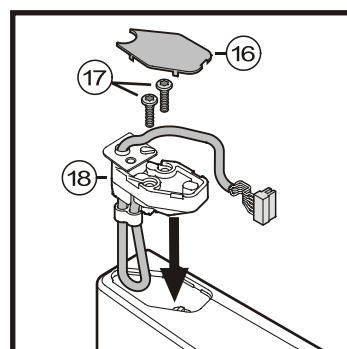
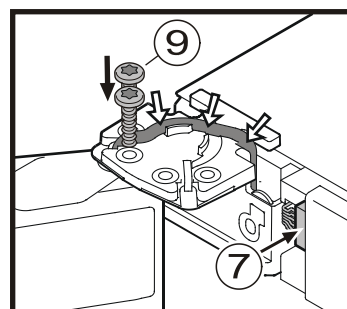
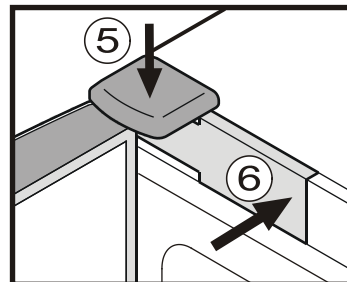
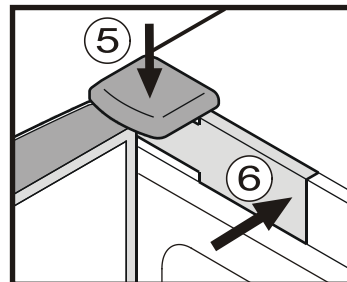
Se o aparelho for instalado junto de uma parede ❹, deve guardar-se, do lado da charneira, uma distância de, pelo menos, 50 mm entre o aparelho e a parede (ressalto do puxador com a porta aberta).

❶ Armário de remate
❷ Frigorífico/Congelador
❸ Painel lateral do móvel
❹ Parede

Inversão do sentido de abertura da porta

Atenção! Antes da inversão do sentido de abertura da porta, retirar a ficha da tomada de corrente.

- Desengatar e retirar deslocando as placas de pressão ⑳ na frente.
- Retirar os puxadores ㉑ e os tampões ㉒ e colocá-los no lado oposto.
- Montar as placas de pressão ⑳.

- Retirar a cobertura ① .
- Desaparafusar a charneira angular ② .
- Retirar a porta de baixo.
- Transferir a placa de cobertura ④ para o lado contrário.
- Trocar as peças de charneira ③ da charneira angular ② .

- Retirar a placa de cobertura ⑤ na parte superior do aparelho.
- Abrir a porta de cima.
- Desencaixar a placa de cobertura ⑥ e retirá-la.

- Retirar a ficha ⑦ , assim como o cabo das ranhuras de guia na charneira angular ⑧ .
- Desaparafusar os parafusos ⑨ .
- Desencaixar a porta para o lado e retirá-la levantando-a.

- Desaparafusar a charneira angular ⑧ .
- Trocar as peças de plástico na charneira angular ⑧ .

- Trocar a chapa angular ⑩ e a placa de cobertura ⑪.
- Aparafusar a charneira angular ⑧ no lado esquerdo do aparelho.

- Retirar o pino de assentamento ⑫ e a bucha de assentamento ⑬ e voltar a montá-los ao contrário.
- Transferir a charneira angular ⑭ e a peça de cobertura ⑮ para o lado contrário.

Remover as peças da abertura direita de assentamento da porta do frigorífico:

- Desencaixar a placa de cobertura ⑯ e retirá-la.
- Desaparafusar os parafusos ⑰.
- Retirar a peça de encaixe ⑱.
- Remover as peças de plástico ⑲ da abertura esquerda de assentamento da porta e colocá-las na direita.

Voltar a instalar as peças na abertura esquerda de assentamento da porta do frigorífico:

- Colocar a peça de encaixe ⑱ e fixá-la com os parafusos ⑰.
- Colocar a placa de cobertura ⑯.

- Assentar a porta no pino de assentamento intermédio e aproximar lateralmente ao aparelho.
- Aparafusar os parafusos ⑨ .
- Colocar o cabo nas ranhuras de guia da charneira angular e passá-lo por trás da charneira angular.
- Ligar a ficha ⑦ .

- Encaixar a placa de cobertura ⑤ .
- Encaixar a placa de cobertura ⑥ .
- Fechar a porta de cima.

- Encaixar a porta de baixo na charneira angular ⑭ e fechá-la.
- Colocar a charneira angular ② no assentamento de baixo da porta, e aparafusá-la.
- Colocar a cobertura ① .